



專題分析

街頭小吃與傳統文化

資料A

香港人熱愛街頭小吃。無論街邊攤檔、學校小食部、便利店還是酒樓，均見到這些美味小吃的蹤影。食物看似是個人喜好，事實上更是一個地方的通俗文化。從小吃到的食物，不少經歷都與這些小吃不開。當離開香港到外地生活時，因飲食文化上的差異，更會突顯本地食品對文化認同的重要性。

反映香港飲食文化

另外，小吃進入了文藝創作之中，更加深化了這份共同感。電影《新不了情》運用了鉢仔糕；廣播劇《芝see 菇bi Family》中的苦榮是「勁辣魚蛋」支持者；麥兜兩部電影分別將蛋撻、大包和菠蘿油寫入故事。這些小吃成了故事發展的中介或在背景上反映了本地的感覺。這都足以證明街頭小吃反映了香港文化及香港特色。

資料取材自2007年專題文章

資料B

我們看到飲食全球化是一個互動過程，外國飲食文化輸入香港的同時，香港亦通過這個機會把自身文化輸出到世界各地，發揮了「地球村」的作用。

可是，目前這種飲食文化交流仍然以西方為主導，特別以跨國企業為核心。跨國企業是主導世界市場的重要力量，以低成本、高利潤

為目標，綜合各地資源，建立全球生產線和銷售網絡。無論是企業數量、分店規模、品牌知名度及資金投等等，麥當勞、星巴克等跨國企業的影響力都遠高於香港的飲食企業。西方飲食文化的傳入，不但是食物本質，對於大部分消費者而言，促使他們購買的還有該品牌背後的文化，例如年輕活力、有格調、有品味、舒適自由等，這一點與香港飲食文化的輸出是兩種不同的層次。

話雖如此，但當中西文化互相學習、互相吸收對方的精髓，這個互相學習和融合的過程便能促成文化創新的局面，如香港不少fusion餐廳的烹調方法，將傳統粵菜融合西方和亞洲元素。而外來的飲食亦帶來一套先進管理模式，本地企業從良性競爭中吸收外國的營商之道，長遠有助本地商業發展。

資料取材自2016年新聞報道

(a) 街頭小吃如何體現香港的文化特色？解釋你的答案。(6分)

首先，街頭小吃體現了香港飲食文化，是香港文化特色的一部分。根據資料A，食物看似是個人喜好，事實上更是一種地方的通俗文化。在香港大街小巷均有售賣的特色小吃，陪伴着歷代香港人一起成長。小食伴隨着的是學生時期的美好回憶、打工時候忙裏偷閒的下午茶、與朋友相聚的聚腳點。即使是移居海外的香港人，亦會因懷念香港的街頭小吃而產生歸屬感。這些獨有的經歷，令街頭小吃成為香港文化特色的一部分。

第二，街頭小吃在不同的媒體中均以香港代表的姿態出現，深化了街頭小吃在香港文化中的地位，形成香港文化特色的一部分。根據資料A，電影《新不了情》運用了鉢仔糕；廣播劇《芝see 菇bi Family》中的苦榮是「勁辣

魚蛋」支持者；麥兜兩部電影分別將蛋撻、大包和菠蘿油寫入故事。在流行文化中出現，顯示了街頭小吃在香港人心目中佔有重要的一席。它們體現了香港的飲食文化。所以，街頭小吃體現了香港人對於飲食文化的身份認同。

(b) 在全球化下，人們在多大程度上能保留本地的傳統文化？

大程度上能保留本地傳統文化

第一，在經濟全球化下，本地傳統文化會適應經濟環境變化，以符合潮流的形象外銷到各國，增加本地文化知名度。資料B指出，飲食全球化是一個互動過程，外國飲食文化輸入香港的同時，香港亦通過這個機會把自身文化輸出到世界各地。事實上，不只飲食文化，傳統衣着文化如旗袍、長衫等均獲益於全球化的經濟產業，外銷到世界各地。著名中式服裝品牌上海灘便是一例，他們將旗袍、長衫融入現代化風格和設計，讓傳統衣着登上了國際舞台。可見，經濟全球化不但能保留本地傳統文化，更讓傳統文化走出本地市場，推廣到世界各地。

中西融合促成創新

第二，在文化全球化下，外來產品會滲進本地傳統文化，此文化在地化現象能使更多人認識傳統文化，繼而大程度上保留本地的傳統文化。資料B指出，當中西文化互相學習、互相吸收對方精髓，此學習與融合過程便能促成文化創新局面。從影視文化來看，過往不少荷里活電影均在港取景。其中，香港霓虹招牌的本地文化便因而輸出到世界各地。藉此，香港的霓虹招牌便成為香港標誌之一，霓虹燈文化得以保留至今。可見，文化在地化的目的雖為將外國文化本地化，但亦因此成功保留了傳統

文化。所以，我認為在全球化下，能大程度上保留本地的傳統文化。

小程度上能保留本地傳統文化

第一，在經濟全球化下，跨國企業壟斷國際市場，使主流文化同質化，導致本地傳統文化被邊緣化，影響其銷售量。如資料B所述，跨國企業是主導世界市場的重要力量，以低成本、高利潤為目標，綜合各地資源，建立全球生產線和銷售網絡。得益於經濟全球化，跨國企業能仗其財雄勢大，輕易擴張分店。結果，連鎖餐廳壟斷市場，一些本地的傳統冰室、大牌檔等被迫結業，傳統香港文化漸漸消失在我們眼前。因此在全球化下，人們在小程度上能保留本地的傳統文化。

第二，在文化全球化下，跨國企業將產品包裝成時髦的潮流銷售，傳統文化漸漸被視為過時，因此被淘汰。資料B指西方飲食文化的傳入，不但是食物本質，對於大部分消費者而言，他們的購買決定還基於品牌背後的文化，如年輕活力、有格調、有品味、舒適自由等，這點與香港飲食文化的輸出是兩種不同的層次。西方跨國企業成功的市場營銷手法，讓很多傳統食物被視為「老土」。這情況同樣出現在音樂方面，例如香港年輕人較多選擇聽美、日、韓的流行音樂，香港傳統粵曲則漸漸式微。可見在文化全球化下，傳統文化難以與主流文化匹敵，本地傳統文化只能小程度上獲保留。

備註：紅字為主題句；藍字為例子／引用資料

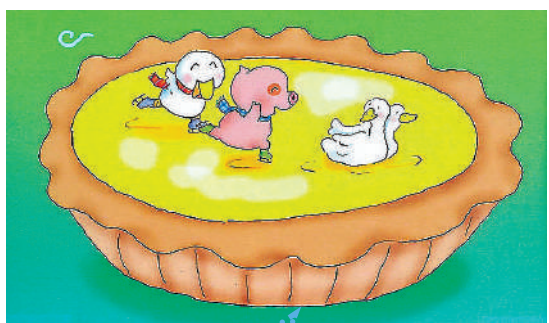
周蘊靜老師



《新不了情》鉢仔糕



「苦榮」勁辣魚蛋



「麥兜」蛋撻



沒有贏家的貿易制裁



新聞解析·生活與社會

跟美國勢成水火的古巴，罕有地向美國的拜登政府提出援助請求，200萬美元救災撥款將經國際紅十字會提供給古巴政府，足以證明颶風「伊恩」帶來嚴重破壞，令古巴深陷近30年來最嚴重的經濟危機。在接受援助的同時，古巴政府也不忘指責美國前總統特朗普在位時，對古巴實施包括禁運等嚴厲的貿易制裁。究竟貿易制裁有何等級傷力，令被制裁的國家瀕臨經濟崩潰的邊緣呢？

法電費飆升十倍 美蒙上衰退陰影

自俄烏爆發衝突以來，歐盟和英國相繼跟隨美國對俄羅斯的能源及其他商品發起貿易制裁，卻令自己國家陷入能源短缺及物價高漲等危機。以法國為例，明年交付電力價格達到1130歐分/兆瓦時，比去年暴增十倍以上。被制裁的俄羅斯當然也不好受，需要在「北溪-1」號天然氣管道起點處，每天焚燒價值1000多萬美元的天然氣，以免積壓下去的天然氣引起爆炸。

對俄羅斯發起單邊制裁的美國也自食其果，因為貿易制裁對全球能源、金融、糧食等方面造成巨大衝擊，進一步擾亂了全球產業鏈及供應鏈，加劇通脹難題。即使美國聯儲局試圖透過加息來抑制通脹，但此舉卻推高借貸成本，從而抑制企業

投資、打擊消費支出及勞動力市場，給美國經濟帶來巨大下行壓力，令美國有可能陷入衰退。

各國限制糧食出口 農民無辜受懲罰

貿易制裁不但重創歐美國家的能源供應及經濟表現，更令全球爆發糧荒。俄羅斯及烏克蘭分別是全球最大和第五大小麥出口國，兩國合計佔全球穀物出口量的三分之一以上。世界糧食計劃署執行主任警告，多達43個國家的4900萬人正因俄烏衝突而「叩響饑荒的大門」。越來越多國家為了保證糧食供應，採取限制糧食和其他食品出口的措施。例如全球最大棕櫚油生產國印尼在4月底叫停棕櫚油出口，5月下旬才作有限度恢復；馬來西亞從6月起暫停活雞出口，鄰國新加坡料立即受到影響。限制出口不僅對進口國是壞消息，農民也因無法利用國際價格差賺錢而無辜受到懲罰。

港出口受制裁拖累 應摒棄以制裁作武器

香港是外向型經濟體，制裁潮導致外圍環境急速惡化，香港自然也難獨善其身。本港8月份進出口表現大遜預期，其中出口跌幅擴大至14.3%，是自2020年1月跌22.7%後最差，為連跌第4個月。由於出口是香港經濟三大引擎之一，出口狀況不佳，勢必拖累今年經濟表現。故此，無論是被制裁的國家、發起制裁的國家、抑或是受制裁所影響的國家，在貿易制裁下根本沒有真正贏家。冀望各國政治領袖能為人類整體福祉着想，摒棄以制裁作武器的思維。

思考問題：

1. 你認為一些國家為何要發動貿易制裁？(提示：可從保障本地就業市場、打擊其他國家及轉移國內視線等角度考慮)
2. 面對貿易制裁，被制裁國家有何化解方法？(提示：向國際貿易組織申訴、制訂反制裁措施及透過外交途徑斡旋等方面考慮)

香港未來教育協會評論部總監 王偉傑

從「搶人才」到公民科的教與學



公民科

「搶人才」是李家超特首施政報告的一項重點政策。誠然，香港近年人口和人才流失嚴重，補充刻不容緩。不過，政府和社會各界的焦點都集中在吸引境外人口和人才，似乎忽略了培養本地人才方為長治久安之策。從某年某月起，香港教育制度開始成為全城議論的社會問題。回歸後曾經一度給市民帶來希望的教改結果變成一場災難。在教改、教改再教改的社會氛圍中，香港家長和青少年已不再關注本地教育是否能夠培養出治港幫港的人才。面對香港的教育狀況，有想法的家長要不是送子女去國際學校，就是乾脆送到外地升學；其他學生則繼續在主流學校學習和成長，並學會擁抱「以分數為目標」的教育制度，甚至樂在其中。

幾年前我曾與教育界前輩開玩笑說，香港教育問題千夫所指，國際學校卻趨之若鶩，政府將所有學校轉成國際學校不就解決問題嗎？前輩說不成，香港的教師應付不了國際學校的課程和教法！

前輩的說法道出了現實問題，但不合情理。首先，香港教師都接受過高等教育和專業師訓，理應可以應付任何中小學課程。其次，國際學校和本地學校的畢業生升讀大學，前者較傾向出國留學，後者則主要升讀本地大學；在國際和本地大學的對比上，卻沒有中小學重國際輕本地的問題；至少香港有五大大學名列世界百大，其他幾家都以國際標準辦學。就以我服務的嶺南大學為例，嶺大是亞洲排名前列的博雅大學，65%以上教授來自境外，7成以上學生到境外大學當交換生。換言之，香港主流學生儘管在中小學階段沒有嘗過國際學校的滋味，但在香

港上的大學卻是貨真價實的國際學校。

我其實想指出，無論國際學校和本地學校在市民眼中有何種差異，兩者的學生殊途同歸，一起升讀本地或境外的國際級大學。這是否可以說明，香港的學生其實不必長期在「以分數為目標」的學習環境中成長，而可以通過自主學習培養個人學習動機，開發個人學習興趣，並以此裝備自己銜接大學的學習環境？

事實上國際學校的課程並不比本地學校輕鬆，IB就不是一個容易應付的課程。兩個教學系統的學生都要花時間在學習上，差別是前者要處理與學科有關的自主學習功課，後者則用上大量時間操練應考內容和技巧。

在香港根深蒂固的教育語境中，以國際學校取代本地學校不過是促進討論的引子，其實不切實際，也不可能實現。然而，香港教育制度的優劣也確實是境外人才考慮是否來港的重要因素。在香港的中小學仍然堅守「以分數為目標」的現實下，香港教育會否有助於「搶人才」，答案顯而易見。

香港的高中公民科成功落實推行，除了課程大幅度改動之外，公民科以達標/未達標的考評設計推動學生自主愉快學習，也是一項值得市民格外關注的改革。希望教師和學生都能夠明白公民科的設計初心，拿出勇氣擺脫「以分數為目標」的束縛，為香港未來的教育路向踏出光明的一步。

嶺南大學協理副校長 劉智鵬

《大公報》教育版一公民科欄目，歡迎本港公民科專家來稿，分析公民科易錯點、分享公民科教學心得。稿件字數為800至1000字，請投至tkpeducation@takungpao.com.hk。來稿者請註明文題、筆名、作者簡介及聯絡資料。